

Pietro Domenico Paradisi

12 Sonaten

12 Sonatas

für Klavier (Cembalo)
for Piano (Harpsichord)

Herausgegeben von / Edited by
Hugo Ruf und / and Hans Bermann

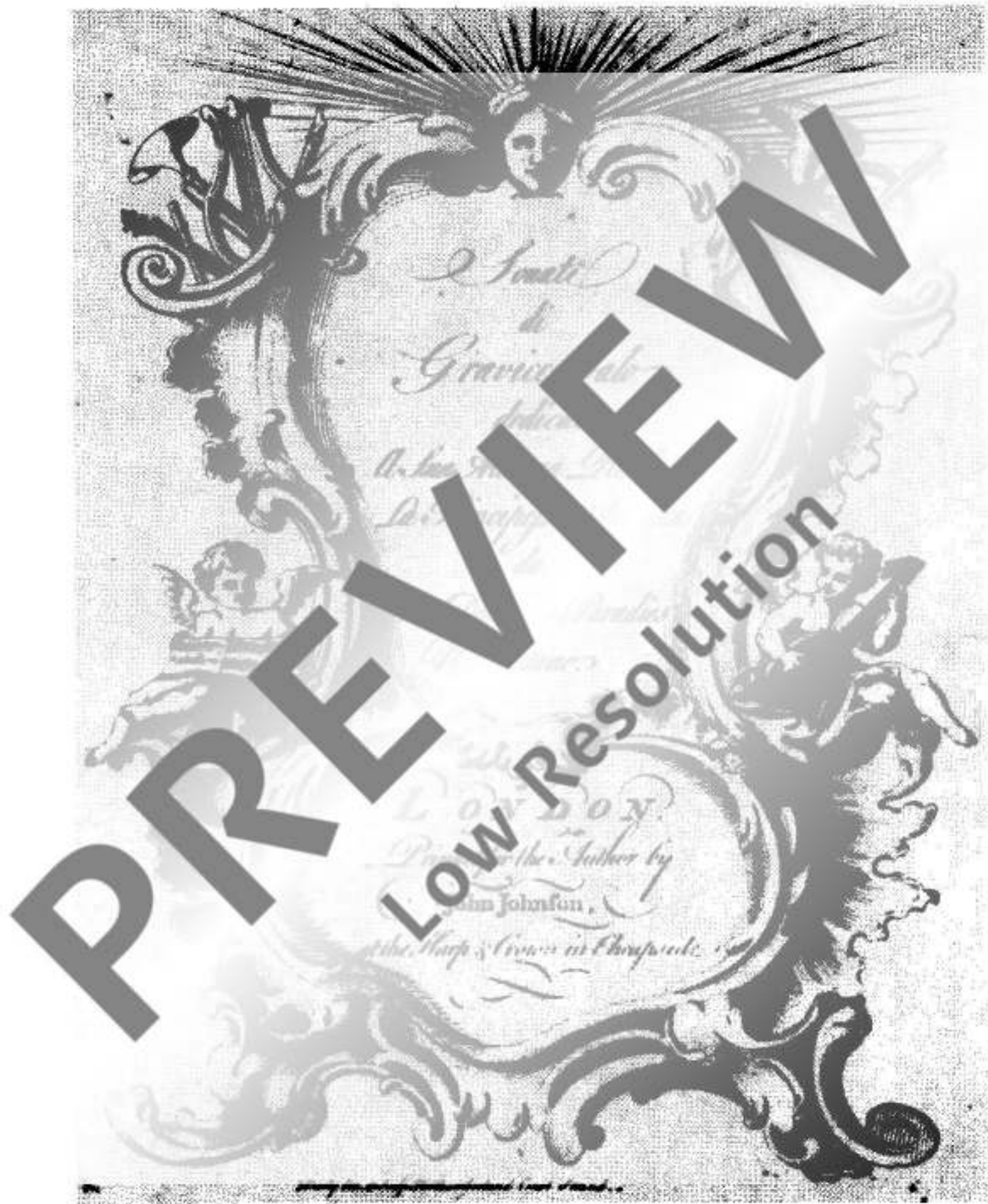
Band 2: Sonaten VII-XII

ED 6221
ISMN 979-0-001-06595-8

Band 1: Sonaten I-VI
ED 6120

PREVIEW
Low Resolution

PREVIEW
Low Resolution



Titel des Erstdrucks von 1754

VORWORT

Pietro Domenico Paradisi war um die Mitte des 18. Jahrhunderts einer der begehrtesten Klavierlehrer Londons. Über seine Jugend und seine musikalische Ausbildung ist nur wenig bekannt. Er wurde 1707 in Neapel geboren und war Schüler von Alessandro Scarlatti gewesen, der dort in den Jahren 1739–1742 am Conservatorio di Santa Maria della Pietà wirkte. Zunächst schrieb Paradisi Opern und Kantaten, als er nach London kam, war ihm jedoch auf diesem Gebiet wenig Erfolg beschieden. Dafür erwarb er einen bedeutenden Ruf als Klavier- und Gesangspädagoge. Charles Burney, der ihn als „den bezeichnet ihn als einen großen Meister auf dem Clavir. Er zog einen großen Kreis bedeutender Schüler um sich, darunter den Opernsänger Giovanni Battista Vanti und die nachmals hochberühmte Sängerin Götze-Elisabeth. Er war ein großzügiger Mensch, dem einige seiner Zeitgenossen unsozialen Lebenswandel nachsahen und sich erlaubten zu sein. Finanzielle Schwierigkeiten zwangen ihn sogar, seine sorgfältig geschriebenen Kompositionen zu veräußern. Dabei ist um seine Klaviermusik wenig bekannt; es dürfte jedoch nicht vor 1770 anzusetzen sein. Paradisi wurde im August 1797 verstorben. Wirklich bekannt und berühmt wurde Paradisi durch seine im Jahre 1754 erschienenen *Sonate di Clavir*, die heute bereits der ersten Auflage mehrfach nachgedruckt worden haben. Diese Sonaten zählen zu den schönsten und bedeutendsten Klavierwerken des 18. Jahrhunderts nach Domenico Scarlatti. Unsere Ausgabe enthält zwölf Sonaten, die sich in Formgebung des verschollenen Autographs und in sorgfältiger Notation mit dem Londoner Original von John Johnson. Alle anderen erschienenen Editionen des *Clavir* wurden (Le Clerc, Paris, ca. 1765; Breda, London, ca. 1768; Johnson, London, ca. 1770; Preston & Son, London, ca. 1790; Le Clerc, London, ca. 1790), gleichwohl auf den Erstdruck zurückzuführen sind. Die meisten dieser Editionen weisen erhebliche Ungenauigkeiten des Textes auf. Die vorliegende Ausgabe ist ein sorgfältig durchgeführtes Werk. Erwähnt soll werden, daß bei der Herstellung der Streifen die beiden Systeme zuweilen in Abweichung voneinander nach dem Grundsatz grüner Lesbarkeit verfahren wurde, jedoch die ursprüngliche Komposition eindeutig erkennbar blieb.

Diese Ausgabe ist ein Produkt der Cambridge University Library, Cambridge King's College, London und der Bibliothèque Nationale, die einen Teil des für diese Ausgabe benötigten Materials zur Verfügung stellten, sei an dieser Stelle gedacht.

PRÉFACE

Pietro Domenico Paradisi fut, à Londres, vers le milieu du XVIII^e siècle, un des professeurs de piano les plus estimés et les plus recherchés. Sur sa jeunesse et sa formation nous ne possédons que peu de renseignements. Né en 1707, il y a lieu de penser qu'il fut l'élève de Nicola Porpora, qui enseigna au Conservatorio di S. Cecilia de Rome de 1742 à 1744. Paradisi écrivit d'abord des opéras et des cantates. Mais lorsqu'en 1746, vers 1746, ce genre d'ouvrages ne lui valut qu'un succès médiocre. En revanche, à y acquérir une brillante réputation comme professeur de piano et de chant, qui l'a connu, vante sa maîtrise au clavecin. Paradisi eut de nombreux et excellents élèves, parmi lesquels il convient de mentionner le compositeur Henry Celine, compositeur d'opéras, et la cantatrice Gertrud Elisabeth, qui réussit à atteindre à la plus haute célébrité. Vers 1770, Paradisi, d'ordinaire, de certains de ses contemporains, était passablement dérangé par une maladie de grande gêne. Des difficultés financières l'obligèrent à venir à Paris, où il mourut le 15 août 1772. La date de son retour en Italie n'est pas exactement connue. Il est vraisemblablement parti vers 1770. Paradisi mourut à Venise le 15 août 1772.

C'est essentiellement à sa musique pour clavier que Paradisi doit sa renommée et même sa gloire, tout particulièrement son recueil de douze sonates pour piano et plusieurs fois réédité au cours des siècles, ce recueil comptant parmi les œuvres les plus belles et les plus importantes de la littérature pour piano après Domenico Scarlatti.

En l'absence de tout manuscrit authentique, l'édition de ces douze sonates pour piano a été établie avec beaucoup de soin par l'éditeur londonien, George Blundell, vers 1781, qui nous avons pu consulter (Le Clerc, 1781; Blundell, Londres, vers 1781; Blundell, Londres, vers 1790) dérivent elles-mêmes de manuscrits originaux. Il n'y a donc pas de divergences notables entre les différentes éditions. Quelques rares inexactitudes de l'édition princeps ont été corrigées. Les caractéristiques métriques ont été spécialement mentionnées dans les indications en revanche que, dans l'intérêt de la lisibilité, nous avons par rapport à l'édition princeps, la répartition des voix entre les deux portées, nous avons tenu compte de la volonté du compositeur demeure reconnaissable sans aucune altération.

Les sources originales pour l'établissement de cette édition a été mise à notre disposition par les bibliothèques de Fitzwilliam Museum (Cambridge), du King's College (Cambridge), du British Museum (Londres) et par la Bibliothèque Nationale de Paris. Nous tenons à remercier ici aux administrateurs de ces diverses institutions l'expression de notre vive gratitude.

PREFACE

Pietro Domenico Paradisi was one of London's most successful harpsichordists about the middle of the eighteenth century. Little is known about his youth. He was born in Naples in 1707 and is supposed to have been a pupil of Nicola Porpora, taught at the Conservatorio di Santa Maria di Loreto in 1735. A prolific composer of operas and cantatas, Paradisi emigrated in 1746 to London, where he had a reputation as a harpsichord and singing teacher. Charles Burney writes that he was master of the harpsichord. His many famous pupils included Thomas Linley and Gertrud Elisabeth Mara who was to achieve world fame. A dissipated and extravagant man, according to contemporary reports, he led an unsteady life, and around 1770 he was forced to sell his manuscripts. He returned to Italy, probably to Naples, and died in Milan, Venice on 25 August 1791.

Paradisi achieved real fame as a composer of the keyboard with his *Sonate di Cravicimbalo*, first published in 1746 and first reprinted in 1762. These sonatas are among the most beautiful and most important harpsichord pieces of the eighteenth century. The manuscript being lost, our edition is based on the earliest printed first edition published by John Johnson in London in 1746, compared with the other early editions that came out in London (Wiley, 1762), Leipzig (Cramer, c. 1770), J. Blundell (London, c. 1770), and Amsterdam (Wiley, 1770) and in Paris (Broderip (London, c. 1790). These editions have many marked deviations from the first edition, on which they are probably also based. Some of these deviations have been tacitly corrected, but some were not. It should be mentioned that some of the staves in a way that will at times be necessary to reproduce the original, yet without leaving the reader in any doubt about the original.

The manuscript of the *Sonate di Cravicimbalo* is in the possession of the British Museum and King's College, Cambridge. The British Museum is indebted to the Bibliothèque Nationale, Paris, which kindly lent some of the manuscripts.

INDEX

Vol. I

Vol. II

Sonata I

Allegro

Seite 5



Sonata II

Andante

Seite 29



Sonata III

Presto

Seite 33



Sonata IV

Andante

Seite 37



Sonata V

Seite 41



Sonata VI

Allegro

Seite 45



Sonata VII

Allegro

Seite 49



Sonata VIII

Allegro

Seite 53



Sonata IX

Allegro

Seite 57



Sonata X

Allegro

Seite 61



Sonata XI

Moderato

Seite 65



Sonata XII

Allegro

Seite 69



Sonate di Gravicembalo

Herausgegeben von
Hugo Ruf und Hans Bemann

Sonata VII

Pietro Domenico Paradisi

Allegro

The first system of the musical score, measures 1-6. The music is in 3/4 time and B-flat major. The right hand features a melodic line with frequent trills (tr) and eighth-note patterns. The left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth notes and rests.

The second system of the musical score, measures 7-12. The right hand continues with trills and eighth-note figures, while the left hand maintains a steady eighth-note accompaniment.

The third system of the musical score, measures 13-18. The right hand shows more complex rhythmic patterns and trills, with the left hand providing harmonic support.

The fourth system of the musical score, measures 19-24. The right hand features sixteenth-note passages and trills, while the left hand continues with eighth-note accompaniment.

The fifth system of the musical score, measures 25-30. The right hand concludes with sixteenth-note runs and trills, and the left hand ends with a few final notes.